

جناية أحمد أمين

على الأدب العربي

للدكتور زكي مبارك

- ٣ -

—

نظارت الأخبار بالزعج الأستاذ أحمد أمين ، وكثر المتحدثون عن الوفاء والأوفياء . فليت شعري كيف يكون العزم على تصحيح أغلاله ضرباً من العقوق ، ولا يكون إلحاحه في النض من قيمة الأدب العربي ضرباً من العقوق ؟

إن هذا الصديق حدثنا ألف مرة أنه لا يفض من النقد إذا كان فيه تقويم للأفكار والآراء

ونحن سنضع شجاعة الأستاذ أحمد أمين في الميزان ، وسنختبر صبره على كلمة الحق ، وسنرى كيف يجزيها على ما تقدم إليه من جميل إن هذا الرجل يحكم على الأدب العربي أحكاماً تشهد بأن طريقته في فهم الأدب والحياة طريقة عامية ، فكيف يكون حاله إذا صحنا بعض ما وقع فيه من أغلاط ؟

أرجع إل الحق ؟

أوجه إلنا كلمة ثناء ؟

هنا نعرف قيمة الأخلاق في نفس الرجل الذي ألف أول ما ألف في الأخلاق

وأقسم أني أجهل على هذا الرجل وأنا كاره لما أصنع ، فأحمد أمين رجل محترم ، وقد وصل بكفاحه إلى منزلة عالية في الحياة الأدبية ، وأنا قد ضيعت جميع أصدقائي بقتل جرائر النقد الأدبي ، وكنت أحب أن أداوي ما جرح قلبي لأنبجو من الناس التي تعترضني في جميع اليادين

ولكن كيف أسامح رجلاً يحاول أن يلطخ ماضينا الأدبي بالسواد ؟

إن هذا الرجل يؤرخ الأدب بالجامعة المصرية ، وهو بذلك قد جعل تلوين الاتجاهات الأدبية منذ شبان هذا الجيل ، فتصحيح أغلاله لا ينفعه وحده ، وإنما ينفع معه ألوفاً من الشبان الذين يدرسون في كلية الآداب من مصر ومن أقطار الشرق

يرى هذا الرجل أن « المديح والمهجاء » هما أظهر الفنون في الأدب العربي ، وبذلك يكون الأدب العربي في أغلب أحواله أدب مسدة لا أدب روح

ولو كان هذا الرجل يدقق لعرف أن المديح والمهجاء هما السجل الصحيح للأخلاق العربية ، فمن المديح نعرف كيف كان العرب يتمثلون المثاقب ، ومن المهجاء نعرف كيف كانوا يتصورون المثالب ، ومن المحاميين والعيوب يعرف الباحث صور المجتمع في الحياة العربية والإسلامية

ولو ضاعت قصائد المديح والمهجاء لضاع بضائعها أعظم ثروة يستعين بها علماء النفس لفهم تطورات الأفكار والأذواق فيما سلف من عهود التاريخ

فتؤرخ الأدب لا يؤذيه إن تكثر قصائد المدح والمهجاء إلا حين يزهد في فهم المشارب والميول ، وتنقب التنازع والأهواء ، كأن يكون رجلاً يؤرخ الأدب وهو غير أديب

يضاف إل ذلك أن المادحين والمهاجين لم يكونوا جميعاً طلاباً أرذاق ، وإنما كان أكثرهم أصحاب مبادئ وعقائد ، وكانوا يؤدون في خدمة الدولة ما تؤديه الصحافة في هذه الأيام ، وهي تؤرخ الصراع بين أحزاب اليسار وأحزاب اليمين

وقصائد المديح والمهجاء كان لها تأثير نافع في تقويم الأخلاق . ولو أن أحمد أمين كان من المطلبين لعرف أن تلك القصائد كان لها تأثير في أكثر ما فهم العرب من الحروب

لو كان أحمد أمين يدقق لعرف أن شيوع المديح والمهجاء في البيئات العربية يدل على خلق عظيم من أخلاق العرب وهو « النخوة » ، فالعربي يسره أن يذكر بالجميل ويؤذيه أن يذكر بالقيبح ، ومن هنا كانت الدائم والأهامي لا توجه في الأغلب إلا إل عطاء الرجال

وما رأى أحمد أمين في حسان بن ثابت ؟

ما رآه إذا حدثناه أن الرسول كان يرى المديح والمهجاء باباً من أبواب الجهاد ؟

ما رآه إذا حدثناه أن الرسول كان يرى حسان بن ثابت جندياً نافعاً لأنه كان يخوف خصوم النبوة بأشعاره في المهجاء ؟

أتكون أشعار حسان في المهجاء من أدب المدة ؟ قل بذلك يا أحمد أمين ، إن استطعت ، ولن تستطيع !

الدول عن طريق العلانية ، ويوجهون أهمهم إلى سبيل الهدى والاستلاء ؟

ولولا بُناة الشر في الناس ما درى

بُناة الندى من أين تُبنى الكارمُ

أرضى أن يكون شعراء العرب شحاذين ومتمولين لتصح أغلاط أحمد أمين ؟

أبكون أسلافنا من الأدباء والشعراء سرقة لأنهم لم ينسوا حظوظهم من أموال الملوك والخلفاء ، وبفضل مدائحهم وأهاجهم طاش الملوك والخلفاء ؟

إن الأمم العربية والإسلامية لم تضعف حيويتها إلا حين عدت الأرمحية وزهدت في مدائح الأدباء والشعراء

وهل تستطيع حكومة في هذه الأيام أن تعيش بلا سند من تشجيع الكتاب والخطباء والصحفيين ؟

وهل قامت حكومة أو سقطت حكومة إلا بفضل أسنة الأقلام ؟ إن الأقلام تصنع في مصير العالم ما لا تصنع جيوش البر والبحر والهواء

وكلمة « مأجور » كلمة ابتدعها أحمد أمين ، وما كان « الأجر » صيغاً إلا في نظر هذا الناسك التبتل ، فقد كان « الأجر »

من قبله كلمة شريفة أقرها القرآن المجيد ومن الله ألتبس « الأجر » على تصحيح ما وقع فيه هذا

الصدوق من أغلاط وما رأى صاحبنا في هتلر وموسوليني وهما يُرهبان العالم بالأقوال قبل الأفعال ؟

ما رأيه إذا علم أن هتلر يهيم أن يكون لأقواله ومؤلفاته قيمة مادية ؟

بل ما رأيه إذا علم أن العراك حول مشيخة الأزهر له أسباب دنيوية ؟

ما رأيه إذا علم أن « البابا » يحتفل بعيد شعرات النخيل والأعقاب ؟

ما رأيه إذا علم أن النض من قيمة المذلة ليس إلا رهباية نعى عنها الإسلام ؟

ما رأيه إذا عرف أن من يحضرون الأمعاء كانوا كتبوا مرة

وما رأى أحمد أمين في مدائح الكيت وأهاجيه ؟

ما رأيه في قصائد الفرزدق وقصائد دجيل في الثناء على أهل البيت ؟

ما رأيه في الشعراء الذين أوقدوا نار الحرب بين بني أمية وبني العباس ؟

ما رأيه في قصائد مسلم بن الوليد في الثناء على بعض الأبطال ؟

ما رأيه في قصيدة أبي تمام يوم فتح عمورية ؟

ما رأيه في مدائح البحترى وهي تسجيل للشائيل العربية ؟

أبكون عيب أولئك الشعراء أنهم كانوا يعيشون في ظلال الأمراء والخلفاء ؟

وما العيب في ذلك ؟

ألم يكن شعراء الشرق والغرب يعيشون في ظلال الأمراء والملوك ؟

وكيف يباب على أمثال البحترى والتنبى ما استباحه أمثال قولثين ولاقوتنين ؟

إن أولئك الشعراء كانوا يؤدون للوطن خدمات اجتماعية وسياسية ، ومن حقهم أن يعيشوا بفضل تلك الخدمات ، لأنهم

لم يخلقوا بلا ممدد كما خلق الأستاذ أحمد أمين الذى يقدم الأمة المصرية بالجهان ، لأنه لا يتناول من الجامعة في كل شهر غير مبلغ

ضئيل لا يتجاوز الستين ديناراً ، ولا يتناول من أعماله الأدبية في كل شهر غير دنانير لا تمتد بغير المشتريات

ما الذى يميمب الشاعر والأديب حين ينفع من الشعر والأدب ؟

ما الذى يميمبه وهو من جنود المامع الاجتماعية والسياسية ؟

ما الذى يميمبه حين يطعم في أموال الملوك والخلفاء ، وكان شعره السناد لنول الملوك والخلفاء ؟

وهل يباب جوبلز لأنه يميمب بفضل الدعاية للسيطرة الألمانية ؟

هل يباب الصحفيون الذين يعيشون بفضل الدفاع عن الحكومات والأحزاب ؟

إن الشاعر القديم هرتغودج للصحن الحديث ، وكلامها يؤدى مهمة اجتماعية وسياسية

لو كان الأستاذ أحمد أمين يدقق لعرف أن رجال الأخبار يؤدون

مهمة خطيرة، فهم في حكم الواقع رجال شرعاء وإن احتقرهم المجتمع عن جهل وسخف ، فكيف نهين الشعراء والصحفيين وهم يرشدون

مدارس لتعليم الأخلاق ، وكانوا يقيمون بقصائدهم معاهد لتعليم اللغة والأدب والتاريخ . وقد كانوا بالفعل معلمين ، لأنهم كانوا أساتذة الأدب في تلك الأزمان ، وبفضل صوابهم وخطئهم كان يعيش النجاة والنفوس

والأستاذ أحمد أمين الذي يحمل وصف الطبيعة من أدب الروح ينسى أن الإنسان هو خير ما في الطبيعة . وهل يكون مدح الفصن الزهر أشرف من مدح الملك المفضل إلا في ذهن من ينظر إلى حقائق الأشياء نظرة عامية ؟

أقول هذا وأنا أزهّد الناس في هذا اللون من الحياة ، لأن الاتصال بالملك يتطلب ألواناً من التلطف والترفق لا يحسنها رجل مثل ، فلي شمائل تنلب عليها الشراسة والجفوة وتتقلها بدواة الطبع .

ولكن هذا لا يمنع من الاعتراف بأن الشعراء الذين اتصلوا بالملك وتغيروا وظلالهم لم يكونوا في كل حال من ضغفاء النفوس ، وإنما كانوا في الأغلب ناعماً عفلاء يبرقون روح الزمان

والمترقون منهم كانوا انساقوا إلى تلك المزالق بفضل القالة الحسنة التي جعلت الشعر من أطيّب ما يشتغى الملوك والخلفاء ، فقد مرت أزمان كانت فيها الهبات الرسمية باباً من الشرف قبل أن تكون باباً من العاش

قد يسأل على الأستاذ أحمد أمين أن يخرج من هذا المأزق بأن يلوذ بما اصططح الناس عليه في العصر الحديث من الانصراف عن مدح الملوك ، ولكنه ، إن فعل ، سيصطدم بصخرة قاسية ، لأن الحكم الأخلاقي مرجعه إلى تصور الدواعي والأسباب ، فما تخرج منه اليوم لم يكن يتخرج منه القدماء ، وما قد نمده عيباً كان الأسلاف يمدونه من التشريف

ماذا أريد أن أقول ؟

أنا أريد أن أتره تاريخ العرب عن وصمة المدة ، والمدة ليست وصمة إلا في ذهن الأصفاذ أحمد أمين ، أمدني الله وإياه بالمدة القوية لنستطيع مواصلة الجهاد !

آمين آمين لا أرضى بواحدة حتى أضيف إليها ألف آميناً

أو مرتين في تأثير « المضم » على المقول ؟

نحن لا نريد مؤرخاً للأدب يفهم الدنيا بالقلوب ، وإنما نريد مؤرخاً يفهم أن الأدب صورة الحياة ، ويعرف أن شعر ابن الرومي في وصف « الرقاق » لا يقل شرفاً عن شعر ابن المعتز في وصف « مداهن الطيب » لأن الشاعر لا يطالب بغير إجابة الوصف لما تراه العيون ، وما تحسه القلوب

نريد مؤرخاً للأدب يدرك أن من حق الأدب أن يصف ما يرى ويسمع .

نريد مؤرخاً للأدب يدرك الفروق بين الأشياء ، ويتأثر بجميع المناظر ، ويضطرب لجميع ما في الوجود ، ويتابع النبرات الموسيقية في تقيق الضفادع ، على نحو ما يصنع وهو يسمع لأسجاع الحمام . وذلك يوجب أن يكون رجلاً له ذوق وإحساس

نريد مؤرخاً للأدب يملأ أسباب الحسن وأسباب القبح مع المطف على جميع مظاهر الوجود

نريد مؤرخاً للأدب يرى السخرة من العيوب ويرى مكر الشلب لا يقل جلالاً عن بلاهة النزال

قد يسأل القاري : وما محمول هذا التصحيح ؟

ونجيب بأن له أهمية عظيمة لأنه يضع تاريخ العرب في نصابه من حيث الأخلاق ، فاتباع الأمراء والوزراء والملوك والخلفاء من أهل الشعر والأدب لم يكونوا في جميع أحوالهم صالحين كما يريد الأستاذ أحمد أمين ؛ وإنما كانوا قوماً يؤدون خدمات سياسية واجتماعية وأدبية ، وكانوا يؤلفون جماعات منظمة تنشط الروح المعنوية في الدولة وتشيد بمكارم الأخلاق . وكان الطائشون منهم يمثلون ما في أرواح بعض الجماهير من عناصر الزيف والارتباب . فهم الصورة الصحيحة لما كان عند العرب والسلمين من عناصر الشك واليقين وأذهب إلى أبعد من ذلك فأقول إنهم خلقوا المصيبات القوية ، وأمدوا التاريخ بروح الحياة . فهذه مصر مر بها كثير من المحول في مطلع حياتها الإسلامية ، ولم يبق من ولائها وحكامها من هو أسير ذكرأ من كافور والخصيب بفضل مدائح التنبي وأبي نواس

ولو شئت لقلت إن الداحين والمجاهدين كانوا يقيمون بقصائدهم

أرى القارىء أني استطعت إغغام هذا الباحث الفضال ؟
لن أنعمه حتى يشرب "صبابة الكأس" : « وكل صبابة
في الكأس صاب » . كما قال شوقي
أحمد أمين يقول :

« نرى في العصر العباسي طغيان أدب المدة على أدب الروح .
هذا البارودي (رحمه الله) اختار ثلاثين شاعراً من خيرة شعراء
الدولة العباسية ... وكانت مختاراته في أربعة أجزاء كبار . فكان
ما اختاره من المديح ٢٤١٨٥ بيتاً ، ومن الأدب ١٦٩٢ بيتاً ،
ومن النزل ٤٦١٦ بيتاً ، ومن المهجاء ١٢٣٩ بيتاً ، ومن الوصف
٣٩٩٣ ، ومن الزهد ٤٧٣ بيتاً . ونظرة واحدة إلى هذا الإحصاء
تدهشنا أشد الدهش : إذ يتبين لنا طغيان أدب المدة — وهو
المديح والمهجاء — على أدب الروح ، طغياناً كبيراً » .

ذلك هو أحمد أمين بقصته وقضيضه كما كانوا يستبرون .
ذلك هو أحمد أمين الذي يدرس الأدب بالإحصاء ، والذي يقيس
الخواص الشعرية بالتر والباع والذراع .

لقد كنت أحفظ أكثر مختارات البارودي ولم يخطر ببال
أن أعدّها . فهل أستطيع اليوم أن أقول للأستاذ أحمد أمين :
« أفادك الله ! » .

هل بلغت الدأخ في مختارات البارودي ٢٤١٨٥ بيتاً ؟
ذلك (إحصاء) أحمد أمين ، ولا موجب لمراجعتها لأنه من
النوايع في الإحصاء ١ : ١

ولكن هل فكر هذا الرجل في « إحصاء » الأغراض
المشوة في تلك الدأخ ؟ هل يظنها جميعاً من قبيل : « أنت شمس »
أنت بدر ؟ » .

ألم يكن أكثرها تمجيلاً لوقائع حربية ، ومواسم تشریف ؟
هل خطر بباله أن « يحصى » ما في تلك الدأخ من الأوصاف
والحكم والأمثال ؟

هل خطر بباله أن يلتفت إلى القصائد التي استوجبت عناية
النحاة واللغويين فأمدت اللغة العربية بفيض من الحيوية لا ينضب
ولا يفيض ؟

أحمد أمين يرى أن محصول الدأخ في العصر العباسي أكبر
محصول ، ويرى محصول الزهد أصغر محصول !

فهل استطاع هذا الرجل أن يستخلص الريبة من الموازنة
بين النسبتين ؟

لو كان أحمد أمين يدقق لعرف أن طغيان المديح على الزهد
كان من علامت الحيوة في العصر العباسي . فهو الشاهد على أن
العرب كانت حياتهم تزدحم بالأخطار الدنيوية . وهو الشاهد
على أنهم كانوا أهل نخوة وأرمية . وهو الدليل على أنهم كانوا
يحسون حياة تفيض بمغاني الأفراح والأحزان ، وتقسم بعلام
القوة والكفاح .
وما كانت الأهاجي أقل قيمة من الدأخ في الدلالة على هذه
الشؤون .

فالأهاجي كانت في الأغلب تمثل صوت المعارضة السياسية ،
وكان لها تأثير شديد في كبح الطغيان ، وبفضل الأهاجي قُلت
أخطار الاستبداد ، وخشى الطغاة بأس القلم واللسان .

وهل تفرّد العرب بالمهجاء ؟
ألم يكن المهجاء فنّاً ظاهراً في جميع الآداب الشرقية والغربية ؟
وهل خلت الكتب المقدسة من المهجاء حتى تعدّ من السبائات ؟
وما هو المهجاء حتى نحمك عليه ذلك الحكم الجائر ؟
ألم يكن صورة للنفوس التي تنضب وتثور على ما تنكر من
ألوان الضمائر والأعمال ؟

وكيف نفيس إذا نجونا من ثورة الحب والبغض ؟
كيف نكون إذا لم نقل للمحمن أحسن ، ولم نقل للبي
أسأت ؟

إن الملائكة يرضون ويفضون ، ويفرحون ويحزنون . وكل
ما في الوجود من طبائع وأرواح يدرك معاني الرضا والغضب
والإتيهاج والابتئاس . فكيف يعاب علينا أن نكون صريحاً بتنفس
وليلاً يتردد ، من حين إلى حين .

« عصر الجديدة »
نكي مبارك

